



Guidelines for Volunteer Chaperones Student Field Trips

Thank You for Your Support!

The Wenatchee School District believes that field trips provide a valuable educational experience for students. Without the help of volunteer chaperones like you, many field trips would not be possible. We thank you very much for giving your time and support to these important activities.

In order to help ensure that District-sponsored field trips result in safe and rewarding experiences for all participants, we have prepared these guidelines to provide information about volunteering as a field trip chaperone.

Becoming a Volunteer Field Trip Chaperone

Because student safety is our paramount concern, Wenatchee School District has established procedures for screening all school volunteers who may have unsupervised access to children. Please check the District website, wenatcheeschools.org for the latest requirements. No volunteer may chaperone a field trip until a volunteer application and background check are completed for the current school year. If you have recently moved to Washington State and plan to chaperone an overnight field trip, the District may require you to be fingerprinted so we may access other states' criminal history databases. Please allow sufficient time to complete this requirement before the scheduled field trip departure date.

The District also requires that volunteer chaperones be at least 21 years old to supervise students.

Guidelines for Volunteer Chaperones

Prior to your field trip, the lead chaperone will provide you with information regarding the activities planned for the trip, expectations for supervising students, and emergency procedures. In addition, the District has developed the following general guidelines to help you perform your duties as a chaperone. If you have any questions regarding these guidelines, please contact the lead chaperone or the building principal/program manager.

1. All school rules apply on District-sponsored events. Chaperones are expected to comply with District Policies, follow the directions given by the District's lead chaperone, work cooperatively with other staff and volunteers, and model appropriate behaviors for students.
2. In order to comply with District policy, during District sponsored events, chaperones:
 - a. may not use, sell, provide, possess, or be under the influence of drugs or alcohol
 - b. may not use tobacco in the presence of, or within the sight of, students
 - c. may not possess any weapon
 - d. may not administer any medications, prescription or nonprescription, to any students other than their own child.

3. School rules related to student behavior apply. Review the rules and standards of behavior, safety rules, and any site-specific rules with students. Ensure that students do not get involved in any extra activities not pre-approved by administrators and parents. You have the authority to enforce the rules and appropriate behavior using PBIS methods sanctioned by the WSD. (*Please review PBIS expectations below.*) The responsibilities for assigning consequences or using physical restraint rest with the WSD staff. If a student will not follow your reasonable requests to comply with behavior and safety rules, please notify the lead chaperone or other District staff chaperone promptly.
4. Students must be supervised at all times while at District-sponsored events. Review use of the buddy system with students under your care. Account for all participants regularly and before changing activities. Be sure you know when and where to meet the rest of your group at the end of the visit. Chaperones must be readily available 24/7, be mindful of safety concerns, and respond to students' needs.
5. Keep your assigned group of students with you throughout the field trip/activity, including time on the bus. Never allow individuals to leave the group, except in an emergency and then only with a partner.
6. Night-time supervision can present different challenges. Chaperones should not be sleeping in the same rooms with students, but must ensure that students are in their rooms and not engaged in prohibited activities. This will generally mean a bed check at lights out and at least one additional check during the night. Your lead chaperone will help you understand the requirements and procedures for specific locations where students will be lodging. Different rules may need to be established for locations where students are staying in a gym, in open cabins or other non-traditional lodgings.
7. For the protection of both the student and the chaperone, chaperones should not place themselves in situations in which they are alone with a student.
8. Other than the spouse or partner of a chaperone, with prior written approval of the principal, family members or friends of a chaperone may not participate in a District-sponsored field trip unless cleared and accounted for at the same time and they will be considered as chaperones also with specific duties.
9. To ensure that you are able to devote your full attention to the important responsibilities of chaperoning, please limit cell phone use to emergencies only.
10. Please do not purchase items or provide opportunities that are not offered to all students in the class or pre approved by the teacher/staff member.
11. Be sure to know what to do in an emergency (medical emergency, natural emergency, lost child, serious breach of rule, etc.). Know who is first aid trained, where the first aid kit is,, and who has the copies of parental permission slips with emergency phone numbers and medical information.

Positive Behavioral Interventions and Support (PBIS) - What you need to know!

- ☐ Clearly explain the behavioral expectations to students assigned to you by the teacher/leader and ensure that students understand them.
- ☐ Actively monitor your students during the field trip/activity.
- ☐ Acknowledge/praise students who are meeting the expectations.
- ☐ Remind students of the expectations if/when they are not meeting them.
- ☐ Seek the assistance of the teacher for repeated inappropriate behavior.

In the event that I have a personal emergency, please contact:

Printed Name: _____ *Relationship:* _____ *Daytime Phone:* _____

By signing below, I am indicating I have read, understand, and agree to comply with the Guidelines for Volunteer Chaperones - Student Field Trips and have watched the chaperone training video on the Wenatchee School District website under the Parents tab.

Name _____
Printed Name

Date: _____

Name _____
Signature

<i>Teacher:</i>		<i>Field trip/Activity:</i>	
<i>Class:</i>		<i>Date of field trip/activity:</i>	



Pautas para Chaperones Voluntarios **Alumno Viajes al Campo**

¡Gracias por tu apoyo!

El distrito escolar de Wenatchee cree que las excursiones brindan una valiosa experiencia educativa para estudiantes. Sin la ayuda de chaperones voluntarios como usted, muchas excursiones no serían posibles. Les agradecemos mucho por brindar su tiempo y apoyo a estas importantes actividades.

Con el fin de ayudar a garantizar que las excursiones patrocinadas por el Distrito resulten en experiencias seguras y gratificantes para todos los participantes, hemos preparado estas pautas para proporcionar información sobre el voluntariado como chaperón en excursiones.

Convertirse en un chaperón voluntario de viaje de campo

Porque la seguridad de los estudiantes es nuestra principal preocupación, el Distrito Escolar de Wenatchee ha establecido procedimientos para evaluar a todos los voluntarios de la escuela que puedan tener acceso sin supervisión a los niños. Consulte el sitio web del Distrito, wenatcheeschools.org para obtener los últimos requisitos, ningún voluntario puede ser acompañante en una excursión hasta que la solicitud de voluntariado y verificación de antecedentes sean completados para el año escolar actual. Si se ha mudado recientemente al estado de Washington y planea servir de chaperón a una excursión de una noche, el Distrito puede requerir que se le tomen las huellas dactilares para que podamos acceder a las bases de datos de antecedentes penales de otros estados. Permita suficiente tiempo para completar este requisito antes de la fecha de salida de la excursión programada.

El Distrito también requiere que los chaperones voluntarios tengan al menos 21 años para supervisar a los estudiantes.

Pautas para acompañantes voluntarios

Antes de su excursión, el chaperón principal le proporcionará información sobre las actividades planeado para el viaje, expectativas para supervisar a los estudiantes y procedimientos de emergencia. Además, el distrito desarrolló las siguientes pautas generales para ayudarlo a desempeñar sus funciones como chaperón. Si tiene alguna pregunta con respecto a estas pautas, comuníquese con el chaperón principal o con el director del edificio /gerente del programa.

1. Todas las reglas de la escuela se aplican a los eventos patrocinados por el Distrito. Se espera que los chaperones cumplan con Políticas del Distrito, seguir las instrucciones dadas por el chaperón principal del distrito, trabajar cooperativamente con otro personal y voluntarios, y modelar comportamientos apropiados para los estudiantes.
2. Para cumplir con la política del Distrito, durante los eventos patrocinados por el Distrito, los chaperones:
 - a. no puede usar, vender, proporcionar, poseer o estar bajo la influencia de

- drogas o alcohol
 - b. no puede usar tabaco en presencia o a la vista de los estudiantes
 - c. no puede poseer ningún arma
 - d. no puede administrar ningún medicamento, recetado o sin receta, a ningún estudiante que no sea su propio hijo/a.
3. Se aplican las reglas escolares relacionadas con el comportamiento de los estudiantes. Revise las reglas y normas de comportamiento, las reglas de seguridad y cualquier regla específica del sitio con los estudiantes. Asegúrese de que los estudiantes no se involucren en actividades adicionales que no hayan sido aprobadas previamente por los administradores y los padres. Tiene la autoridad para hacer cumplir las reglas y el comportamiento adecuado utilizando los métodos PBIS sancionados por el WSD. (*Revise las expectativas de PBIS a continuación*). Las responsabilidades de asignar consecuencias o usar restricción física recae en el personal de WSD. Si un estudiante no sigue sus solicitudes razonables para cumplir con las reglas de comportamiento y seguridad, notifique de inmediato al acompañante principal o al acompañante del personal del Distrito.
 4. Los estudiantes deben ser supervisados en todo momento mientras estén en eventos patrocinados por el Distrito. Revise el uso del sistema de compañeros con los estudiantes bajo su cuidado. Cuento con todos los participantes regularmente y antes de cambiar de actividad. Asegúrese de saber cuándo y dónde reunirse con el resto de su grupo al final de la visita. Los acompañantes deben estar disponibles las 24 horas del día, los 7 días de la semana, tener en cuenta las preocupaciones de seguridad y responder a las necesidades de los estudiantes.
 5. Mantenga a su grupo asignado de estudiantes con usted durante la excursión/actividad, incluido el tiempo en el autobús. Nunca permita que las personas abandonen el grupo, excepto en caso de emergencia y solo con un compañero.
 6. La supervisión nocturna puede presentar diferentes desafíos. Los chaperones no deben dormir en las mismas habitaciones que los estudiantes, pero deben asegurarse de que los estudiantes estén en sus habitaciones y no participen en actividades prohibidas. Esto generalmente significa una revisión de cama cuando se apagan las luces y al menos una revisión adicional durante la noche. Su chaperón principal lo ayudará a comprender los requisitos y procedimientos para lugares específicos donde se alojarán los estudiantes. Es posible que sea necesario establecer reglas diferentes para los lugares donde los estudiantes se hospedan en un gimnasio, en cabañas abiertas u otros alojamientos no tradicionales.
 7. Para la protección tanto del estudiante como del chaperón, los chaperones no deben colocarse en situaciones en las que estén solos con un estudiante.
 8. Aparte del cónyuge o pareja de un chaperón, con la aprobación previa por escrito del director, miembros de la familia o amigos de un chaperón no pueden participar en un viaje de campo patrocinado por el distrito a menos que se aclare y contabilice al mismo tiempo y serán considerados como chaperones también con deberes específicos.
 9. Para asegurarse de que puede dedicar toda su atención a las importantes responsabilidades de ser un chaperón, limite el uso del teléfono celular solo a emergencias.
 10. No compre artículos ni brinde oportunidades que no se ofrecen a todos los estudiantes en la clase o que no hayan sido aprobadas previamente por el maestro/miembro del personal.
 11. Asegúrese de saber qué hacer en caso de emergencia (emergencia médica, emergencia natural, pérdida de niño/a, infracción grave de norma, etc.). Sepa quién está capacitado en primeros auxilios, dónde está el botiquín de primeros auxilios y quién tiene las copias de los permisos de los padres con números de teléfono de emergencia e información médica.

Intervenciones y apoyo conductuales positivos (PBIS): ¡lo que necesitas saber!

- ☐ Explique claramente las expectativas de comportamiento a los estudiantes que le asignó el maestro/líder y asegúrese de que los estudiantes las entiendan.
- ☐ Supervise activamente a sus estudiantes durante la excursión/actividad.
- ☐ Reconocer/elogiar a los estudiantes que están cumpliendo con las expectativas.
- ☐ Recuerde a los estudiantes las expectativas cuando no las están cumpliendo.
- ☐ Busque la ayuda del maestro por comportamiento inapropiado repetido.

En caso de que tenga una emergencia personal, comuníquese con:

Nombre impreso: _____ *Relación:* _____ *Teléfono durante el día:* _____

Al firmar a continuación, indico que he leído, entiendo y acepto cumplir con las Pautas para chaperones voluntarios - Excursiones de estudiantes y he visto el video de capacitación para chaperones en el sitio web del Distrito Escolar de Wenatchee en la pestaña Padres.

Nombre _____
Nombre impreso

Fecha: _____

Nombre _____
Firma

<i>Maestro:</i>		<i>Excursión/Actividad:</i>	
<i>Clase:</i>		<i>Fecha de la excursión/actividad:</i>	